

Protokół Nr XXIII/2004
z Sesji Rady Miejskiej w Dąbrowie Górniczej
z dnia 11 marca 2004 roku od godz. 13⁰⁰ do godz. 15³⁰

- I.** Otwarcia sesji dokonał Przewodniczący Rady Miejskiej w Dąbrowie Górniczej Robert Koćma. Przewodniczący powitał Kuratora Oświaty Jerzego Zawarczyńskiego, Prezydenta Miasta wraz z Zastępcami, mieszkańców Dąbrowy Górniczej, przedstawicieli prasy, pracowników Urzędu Miejskiego, radnych. Serdecznie powitał Pana Andrzeja Rachwałę.

Przewodniczący Rady Miejskiej przystąpił do uroczystego wręczenia Medalu Komisji Edukacji Narodowej Panu Andrzejowi Rachwałowi, przyznanym za szczególne osiągnięcia sportowe oraz wychowawcze.

Poprosił o wystąpienie Prezydenta Miasta, Kuratora Oświaty Pana Jerzego Zawarczyńskiego.

Głos zabrał Prezydent Miasta J. Talkowski, który pogratulował Panu Andrzejowi Rachwałowi wysoko notowanych osiągnięć w skali światowej.

Pan J. Zawarczyński w imieniu Pani Minister Krystyny Łybackiej udekorował Pana Andrzeja Rachwałę Medalem Komisji Edukacji Narodowej. Podkreślił, że jest to najwyższe odznaczenie resortowe, które nadawane jest wielu pracownikom oświaty.

Złożył gratulacje życząc dalszych sukcesów.

Do życzeń dołączył się Przewodniczący Rady Miejskiej R. Koćma.

Pan A. Rachwał podziękował Prezydentowi Miasta, Wydziałowi Oświaty oraz Spółdzielni Mieszkaniowej „Lokator”.

Przewodniczący obrad na podstawie listy obecności stwierdził quorum, przystąpił do zatwierdzenia porządku obrad sesji:

Radna M. Trzewiczek wniosła o zdjęcie z porządku obrad projektu uchwały w sprawie: ustalenia jednolitego wykazu ulic i placów na terenie miasta Dąbrowa Górnicza **Druk nr 30**
Uzasadnienie:

- kto pokryje koszty wymiany dokumentów, wpisów, tablic: w dowodach osobistych, prawach jazdy, paszportach, księgach wieczystych, legitymacjach, zmiany w dokumentach ZUS, KRUS, Bankach, Funduszach Emerytalnych, Urzędach Skarbowych;
- ile miasto ma zabezpieczonych pieniędzy na ten cel;
- w jaki sposób zmiana nazw ulic ułatwi życie mieszkańcom;
- błędna lokalizacja ulic: Gołonoska, Łaskowa, Przelotowa, Ciernie;
- jakie jest uzasadnienie w tradycji i historii skracania nazw ulic.

Wiceprzewodniczący Komisji Rewizyjnej T. Sołtysik wystąpił o poszerzenie porządku obrad o dwa projekty uchwał:

- w sprawie: rozpatrzenia skargi Pani Teresy G... **Druk nr 52**
- w sprawie: rozpatrzenia skargi Pana Romana M... **Druk nr 53**

Przewodniczący Komisji ds. Gospodarki Mieniem Komunalnym i Inwentaryzacji F. Arciszewski wniósł o zdjęcie z porządku obrad projektu uchwały w sprawie: nabycia użytkowania wieczystego nieruchomości położonej w Dąbrowie Górniczej – Błędowie przy ul. Żołnierskiej, oznaczonej numerami geodezyjnymi 1475/7 i 1476/5 k.m.10 o powierzchni łącznej 4902 m² wraz z własnością budynków **Druku nr 36**
Komisja nie miała możliwości obejrzenia przedmiotowej nieruchomości. W najbliższym czasie zajmie stosowne stanowisko.

Przewodniczący Rady przystąpił do głosowania zgłoszonych propozycji:

- zdjęcie Druku nr 36
Wynik głosowania: za - 22, przeciw - 0, wstrzym. - 0,
- zdjęcie Druku nr 30 i wprowadzenie w pkt8 Druku nr 52
Wynik głosowania: za - 22, przeciw - 0, wstrzym - 0,
- wprowadzenie Druku nr 53 w pkt9
Wynik głosowania: za - 22, przeciw - 0, wstrzym - 0.

Zaproponowany porządek obrad wraz z poprawkami przyjęto **za - 22, przeciw - 0, wstrzym. - 0.**

II. Protokół z sesji z dnia 22.01.2004r. oraz z dnia 13.02.2004r. przyjęto nie wnosząc uwag
Wynik głosowania: za - 22, przeciw - 0, wstrzym. - 0.

III. Na Sekretarza obrad wybrano Wiceprzewodniczącego Rady Miejskiej – Józefa Juroffa (wyraził zgodę)
Wynik głosowania: za - 22, przeciw - 0, wstrzym. - 0.

IV. Interpelacje i zapytania.

Radna M. Trzewiczek złożyła interpelację w sprawie:

- jak został rozwiązany problem interwencji mieszkańców w sprawie komunikacji autobusów linii: 803, 806, 809.

Radna K. Szaniawska zgłosiła interpelację w sprawie:

- wydłużenia pracy kas Urzędu Miejskiego do godziny 15³⁰.

Radny Z. Łukasik zgłosił wniosek o zmianę Uchwały Nr L/882/2001 Rady Miejskiej w sprawie stosowania bonifikat przy sprzedaży lokali mieszkalnych w zasobach komunalnych. Radny zaproponował rozważenie możliwości ustalenia zasad pozwalających na zakup mieszkania z maksymalną bonifikatą do 98% wartości mieszkania.

Cyt.: „...Ustawa o własności lokali z dnia 24 czerwca 1994r. dała dla dużej grupy najemców lokali mieszkalnych możliwość posiadania swojej własności z równoczesnym wpływem na jej sposób zarządzania. Prawdopodobnie funkcjonowanie ustawy jest w dużej mierze uzależnione od decyzji obecnego właściciela, jakie cele może i chce osiągnąć. Uznając za cel nadrzędny odejście od zasady obowiązującej przez kilkadziesiąt lat, że mieszkanie jest tylko dobrem osobistym bez możliwości wpływu na jego funkcjonowanie, lecz również dobrem z pełnymi konsekwencjami wynikającymi z własności to rozpoczęty proces winien być nieodwracalny a doświadczenie prawie 10 lat uznać za działalność pozytywną.

Wspólnoty mieszkaniowe, których poszczególni właściciele mają możliwość wpływu na sposób zarządzania jak również sprzedać lub wynająć swoją własność będą robić wszystko żeby ich własność podlegała bieżącemu podwyższeniu wartości nieruchomości. Wspólnoty mieszkaniowe przy współudziale Prezydenta Miasta oraz Rady Miejskiej mogą się stać najbardziej demokratyczną organizacją obywatelską i być szkołą samorządności, samopomocy i współodpowiedzialności. Proponowana nowa uchwała jest jednym z elementów do prowadzenia prawidłowej polityki mieszkaniowej gminy, ustalenie atrakcyjnych zasad sprzedaży wysokości w miarę realnej do zasobności finansowej mieszkańców chcących świadomie wykupić swoje mieszkanie jest sygnałem, że miasto nie chce tylko zarabiać na swych obywatelach, lecz również pragnie współtworzyć miasto obywatelskie...”

Prezydent Miasta zobowiązał się, że zgłoszone interpelacje będą wnikliwie analizowane. Odpowiedzi udzieli w określonym terminie.

Głos zabrał H. Zaguła

Radny powiedział, że w dużej części została zrealizowana jego interpelacja dotycząca obiegu elektronicznego dokumentów. Podziękował osobom, które się do tego przyczyniły. Następnie zapytał, w jaki sposób może oficjalnie zamieścić artykuł w „Przeglądzie Dąbrowskim”. Poprosił o określenie terminu złożenia materiałów, formy złożonych materiałów, wskazanie osoby odpowiedzialnej za przygotowanie materiałów do druku.

Poprosił o oficjalne stanowisko na piśmie.

W imieniu Komisji Rewizyjnej poprosił o przedstawienie następujących danych:

- stan zatrudnienia w Urzędzie Miasta Dąbrowa Górnicza na: 30.10.2002r., 31.12.2003r., 10.03.2004r.
- okres zatrudnienia Pana Marka Cygonia na stanowisku Prezydenta Miasta wynagrodzenie miesięczne, podstawę odwołania i skutki płacowe po odwołaniu (odprawy lub wynagrodzenie bez świadczenia pracy),
- podobne dane w stosunku do Pana Marka Piotrowskiego.
- dane dotyczące aktualnych zastępców Prezydenta Miasta: data powołania, zakres obowiązków i wynagrodzenie miesięczne wraz z pochodnymi.
- wykaz dodatkowy:
 - ilość naczelników i zastępców naczelników wydziałów, sumę wynagrodzeń z pochodnymi plus nagrody za 2003 rok,
 - ilość pełnomocników sumę wynagrodzenia z pochodnymi plus sumę nagród na 2003r.,
 - ilość referentów sumę wynagrodzeń z pochodnymi plus sumę nagród za 2003r.,
 - pozostali pracownicy w układzie jak wyżej ,
 - ilość pracowników, z którymi została rozwiązana umowa o pracę wraz z skutkami wypowiedzeń (suma odpraw i wynagrodzeń bez świadczenia pracy).

Odnosząc się do wypowiedzi dot. „Przeglądu Dąbrowskiego” Prezydent Miasta poprosił, aby radny zgłosił się do niego i do Zastępcy Prezydenta Miasta Z. Górskiego.

Jeśli chodzi o statystykę udzieli odpowiedzi na piśmie.

Radny T. Sołtysik nawiązał do wypowiedzi radnego H. Zaguły. Na najbliższej sesji grupa radnych złoży wniosek o zmianę w uchwałach, powołujących „Przegląd Dąbrowski”, redaktora naczelnego, radę programową. W tym zakresie doszło do porozumienia z Prezydentem Miasta. Radny obiecał, że pierwszym tematem, którym zajmie się nowa rada programowa przeglądu, jak tylko zacznie funkcjonować będzie konkretna procedura z terminami i miejscem składania artykułów. Miejscem składania dokumentów prawdopodobnie będzie Biuro Prasowe. Nie widzi potrzeby zaprzętania czasu Prezydenta Miasta w tym przedmiocie.

V. Oświadczenia – nie zgłoszono.

VI. Sprawozdanie z działalności Prezydenta Miasta Dąbrowy Górniczej w okresie od 1.02.2004r. – 29.02.2004r.

Radny H. Zaguła wniósł o przybliżenie tematu zadłużenia Miejskiego Zarządu Budynków Mieszkalnych z uwzględnieniem wpływu zadłużenia w przyszłości na budżet miasta oraz na realizację zadań statutowych MZBM.

Następnie poprosił o przedstawienie informacji na temat:

- Stowarzyszenia „Jura XXI wiek”, : jaka jest forma organizacyjna, kto jest członkiem, jaka jest koncepcja powołania tego stowarzyszenia,
- Fundacja ds. Rozwoju Kultury i Sportu: wykaz fundatorów, założycieli, wykaz władz tej fundacji – w przypadku udziału budżetu miasta.

Głos zabrał Prezydent Miasta

Miasto do Stowarzyszenia „Jura XXI wiek” nie wchodzi jako instytucja. Stowarzyszenie to będzie działało na rzecz i wyłącznie na rzecz społeczeństwa miasta i całego zagłębia.

Cyt.: „...Jura XXI wiek” będzie stowarzyszeniem z osobowością prawną jest kilkunastu ludzi, którzy będą tworzyć organ założycielski. Stowarzyszenie będzie pracować wyłącznie na swoje konto i na swoją odpowiedzialność. Natomiast w ramach tej struktury „Jura XXI wiek” będą na określone zagadnienia powoływane tzw. konsorcja, które będą montażem finansowym do wykonania konkretnego zagadnienia. Konsorcjum polega na tym, że robi się montaż finansowy z kilku czy kilkunastu instytucji i te instytucje wykładają pieniądze i one również na swoją odpowiedzialność będą robić różnego rodzaju zagadnienia.

Jest to forma dobra dlatego, że pozwala z jednej strony wykonywać pewne inwestycje a nie łączyć tego z działalnością finansową gminy...”

VII. CZĘŚĆ MERYTORYCZNA

Ad.pkt1 Projekt uchwały w sprawie: budżetu miasta Dąbrowy Górniczej na rok 2004 **Druk nr 45** – przedstawiła Skarbnik Miasta – B. Słonka

Przewodniczący R. Koćma przypomniał procedurę uchwalającą budżet:

- głosowanie autopoprawek Prezydenta Miasta,
- głosowanie ewentualnych poprawek Komisji Rady Miejskiej,
- głosowanie wniosków zawartych w sprawozdaniu Komisji ds. Budżetu,
- głosowanie ostatecznego tekstu projektu uchwały budżetowej.

Głos zabrała Skarbnik Miasta – B. Słonka, która przedstawiła autopoprawki Prezydenta Miasta. Dla większej czytelności zostały one w załączniku wstawione w ramy tabelaryczne. Cyt.: Rozpoczynając, autopoprawki dotyczą w pierwszym miejscu zmian w Wydziale Komunikacji zakup autobusów PKM. Źródłem pokrycia tego wydatku są wpłaty na KZK GOP. Jeżeli chodzi o dotację przedmiotową dla MZBM tutaj są dwie pozycje dla uruchomienia kotłowni, jak również dotacja na remont i adaptację budynku, który uległ spaleni w grudniu w ubiegłym roku. Również wiąże się z tym kwota 60tys. dla pokrycia noclegów dla poszkodowanych. Zmiana przeniesienia 50tys. dla potrzeb Biura Prasowego pod prowadzoną realizację zadań. Przeniesienie, które dotyczy klimatyzacji w Szpitalu Miejskim jest związane ze zmianą, jaką już w zeszłym roku sygnalizowałam. Regionalna Izba Obrachunkowa podchodzi do tego, że bardzo literalnie traktuje ustawę o zakładach opieki zdrowotnej w związku z powyższym ten wydatek przechodzi jako dotacja dla Szpitala Miejskiego. Kolejne zmiany to są zmiany, które już po wykonaniu roku dotyczą urealnienia kwot kredytów jak również urealnienia kwot kosztów tych kredytów i wyłonięcia w ostatnim jakby okresie roku, kiedy już projekt budżetu był gotowy umów kredytowych oraz zawierają takie zmiany jak zwiększenie subwencji są to zmiany dokonywane na podstawie pism ministerstwa finansów po zmianie ustawy budżetowej państwa oraz dołożeniu środków z agencji restrukturyzacji w zakresie zalesiania gruntów i w zakresie przeniesień dla Wydziału Przedsięwzięć Publicznych dwa zadania ostatnie. Zgodnie z decyzją Wojewody Śląskiego pokazana jest kwota odprowadzeń na rzecz budżetu państwa.

Przewodniczący Rady ogłosił, iż zgodnie z opinią radcy prawnego autopoprawki Prezydenta Miasta mogą być głosowane kompleksowo.

Głos zabrał W. Goleniowski

Projekt budżetu, który wpłynął do Rady Miejskiej był opiniowany na dwóch szczeblach. Po pierwsze - opinie komisji merytorycznych, które wpływały do Komisji ds. Budżetu. Po drugie - Komisja ds. Budżetu analizowała zgłoszone poprawki komisji merytorycznych. Wpłynęła jedna poprawka Komisji ds. Zdrowia i Opieki Społecznej dotycząca programu rehabilitacji dla dzieci i młodzieży. Ta poprawka została przyjęta jako autopoprawka Prezydenta Miasta.

Przewodniczący Rady Miejskiej otworzył dyskusję na temat projektu budżetu miasta na 2004 rok.

Głos zabrała radna Cz. Frydrych

Radna zwróciła uwagę, że teren, na którym przewidziane jest wykonanie „nurkowiska” jest własnością Skarbu Państwa a nie jak została poinformowana własnością gminy. Cyt.: „Jeśli chodzi o pozycję dot. opracowania analizy kosztów realizacji Centrum Administracyjnego mam pytania: ile już było analiz kosztów, jakie gmina poniosła koszty w celu ustalenia stanu faktycznego wartości centrum, w związku z tym, że było dużo razy mówione, iż Centrum Administracyjne jest przepłacone o minimum 30mln zł proszę o informację ile odzyskaliśmy pieniędzy w wyniku tych przeprowadzanych analiz i prowadzonych następnie renegotiacji umów”.

Radna poprosiła o pisemną odpowiedź.

„Z budżetu nie wykreślono kwoty 25tys. założonych na opracowanie koncepcji nadbudowy poczty. Jest to obiekt, w którym nie mamy prawa wydać ani jednej złotówki, to samo tyczy się budowy „nurkowiska” gdzie jest teren nie nasz. W budżecie nie założono kosztów zorganizowania wypłat świadczeń rodzinnych a czeka nas to od 1 maja br.

W budżecie nie przedstawiono dopłat do wody dla odbiorców indywidualnych a to wynikało z dyskusji na Komisji ds. Budżetu i innych. Nie przewidziano również środków finansowych na nowe tanie budownictwo socjalne, chociaż tu muszę podkreślić, że na pozyskanie lokali socjalnych w wyniku adaptacji i remontów mamy kwotę znaczną, zadawalającą. Chodzi mi o budownictwo socjalne nowe, tanie.

Po stronie dochodów boję się, że założone wpływy w wysokości 56mln zł ze sprzedaży udziałów EC Nowa i ALBA MPKG mogą być nie realne. Boję się, że są nie realne nie zdążymy ich po prostu sprzedać. W związku z tym, czym zastąpimy. Czy takie ustalenia są brane pod uwagę, czym zastąpimy brakujące 50mln ewentualne 56mln jeśli udziały nie będą sprzedane”.

Głos zabrał Prezydent Miasta

Cyt.: „...Chcę ogólnie powiedzieć, że to Centrum Administracyjne łącznie z Sądem i Prokuraturą w wykonaniu zostało w sposób beczelny zawyżone o 40mln zł na co mamy oczywiście odpowiednie dowody. Ale nie chcę w tej chwili oczywiście o tym mówić. Szczegóły będą za chwilę przedstawione.

Jeżeli chodzi o budownictwo socjalne uważam, że my w tej fazie musimy wykorzystywać to wszystko, co mamy w dyspozycji żeby odpowiednie adaptacje zrobić i żeby oczywiście w tym roku ok. 120 a może nawet więcej mieszkań typu socjalnego tańszym stosunkowo kosztem zrealizować i dać do dyspozycji oczywiście naszej gminy.

Jeżeli chodzi o pocztę i sanepid ja pokażę wizualizację jak była by Dąbrowa pięknie uporządkowana w centrum miasta za małe stosunkowo pieniądze. Jeśli znajdziemy sponsorów, aby na swoją odpowiedzialność i na swój koszt dobudować do sanepidu dwa piętra i stworzyć ładną kubaturę, która by z jednej strony zamknęła bardzo piękny fragment naszego miasta, to samo dotyczy poczty. Proszę państwa żebyście byli świadomi, że oprócz tych 25tys. co jest znikomą wielkością pieniędzy chcę tylko stwierdzić czy moje i architekta pana Wojciecha Sobczyka koncepcje są realne. Na dzisiaj możemy powiedzieć, że są one realne. Natomiast szczegóły chcielibyśmy przedstawić na odpowiednich posiedzeniach komisji, żeby państwu uzmysłowić: nie sztuka mając pieniądze robić inwestycje, bo to każdy potrafi, ale istota rzeczy i postawy gospodarza i ekonomisty polega na tym, że nie mając pieniędzy robić coś.

Co do „nurkowiska” proszę państwa żebyście byli świadomi tej sytuacji, jeżeli będziemy kontynuować tę myśl postawimy na terenie albo gminy albo oczywiście skarbu państwa to nie ma większego znaczenia. Gmina nie powinna tutaj dokładać większych pieniędzy, bo nastąpi tutaj nie wiem jeszcze, jaki montaż finansowy, ale na pewno powołamy konsorcjum gdzie poszczególne instytucje notabene HOBAS może wprowadzić odpowiednie materiały i możemy zrobić coś, co będzie nośnikiem dużych zysków dla gminy. Jeżeli te nasze koncepcje się oczywiście sprawdzą to gmina będzie na tym zarabiać duże pieniądze, a przede wszystkim będzie to urządzenie, które będzie dawało możliwość uzyskiwania certyfikatów dla służb specjalnych. W tej chwili nie mogę powiedzieć jak ja to zrobię, ale ja widzę przed sobą cel i chęć działania i nie banalnego myślenia, bo każdą ideę można od początku zaraz sparaliżować, ale istota rzeczy a zwłaszcza tak zwana heurystyka uczy twórczego podejścia do sprawy, ona nakazuje rozpatrywać zagadnienia i w sposób prawidłowy rozwiązywać tak ważne dla miasta problemy. Miasto Dąbrowa Górnicza mówiąc szczerze jest miastem pięknym ale nie ma centrum i jeżeli teraz byśmy chcieli to wszystko robić od podstaw wyburzając tworzyć nowe centrum byłaby to naprawdę bardzo duża suma do wydatkowania, natomiast my z kolegą inżynierem Sobczykiem oglądaliśmy fundamenty tych budowli i stwierdzamy już na wstępie, że jest szansa nadbudowania i stworzenia naprawdę bardzo pięknego fragmentu naszego miasta.

Jeżeli będziemy mieli piękne centrum miasta, to ci, którzy przyjeżdżają zawsze odczuwają pierwsze wrażenie, które działa na nich a więc i łatwość pozyskiwania funduszy, czyli kapitału na rzecz rozwoju infrastruktury naszego miasta i pozyskiwania nowych miejsc pracy”.

Głos zabrał Zastępca Prezydenta Miasta M. Nierychły

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji złożyło wniosek taryfowy na okres od 1 maja 2004 do 30 kwietnia 2005. Taryfy te będą obowiązywały od 1 maja, w związku z umową prywatyzacyjną, jaka została zawarta pomiędzy gminą a RWE z tych zapisów, które są tam zawarte i w umowie spółki, w umowie prywatyzacyjnej ceny wody, ceny odprowadzania ścieków musiałyby wzrosnąć w tym okresie taryfowym o 46%. W związku z tym, prowadziliśmy negocjacje ze stroną niemiecką i wyniki tych negocjacji są następujące: Jeżeli chodzi o amortyzację, którą Niemcy sobie gwarantują w wysokości 100% wynegocjowana jest amortyzacja w wysokości 50% tak jak i w roku ubiegłym. Wzrost taryf Niemcy proponowali 15% i na tym poziomie wzrost taryf został ustalony z tym, że podjęliśmy tutaj takie działania, że w I grupie taryfowej, czyli w gospodarstwach domowych jest propozycja, aby zgodnie z obowiązującymi przepisami gmina ma możliwość dokonania dopłaty ta dopłata wynosiła gdzieś w granicach 1mln 900tys. zł co spowoduje, że w gospodarstwach domowych cena wody wzrośnie jedynie o 5,84% natomiast pozostali odbiorcy będą mieli wzrost cen o 15%. Jednocześnie w związku z tym, że umowa prywatyzacyjna gwarantuje odpowiedni poziom dywidendy. Dywidenda na tym zapisanym poziomie nie została zapłacona za rok 2003 także nie osiągnie się tego poziomu z umowy w 2004 należności gminy z tego tytułu będą się kształtować w wysokości około 2mln 700tys. zł w związku z powyższym wynegocjowaliśmy, jeżeli do końca I półrocza uregulujemy kwotę 1mln zł wówczas wszelkie roszczenia RWE w stosunku do gminy zostaną zlikwidowane. Czyli powstaje tutaj różnica gdzieś 1mln 700tys. zł na naszą korzyść i nie wystąpią roszczenia do nas zostaną one wyeliminowane. Kolejnym punktem bardzo mocno negocjowanym przez stronę Niemiecką to jest sprawa know - how. Know - how w roku ubiegłym było wynegocjowane na poziomie 1mln 800tys. zł. W tym roku RWE domagało się know - how w kwocie 2mln zł my wynegocjowaliśmy poziom know - how na poziomie 500tys. Obecnie jest sprawdzany wniosek taryfowy jutro będziemy mieli już informację z badania tego wniosku a następnie wniosek zostanie przedłożony Radzie Miejskiej do uchwalenia taryf [..]To są kwoty orientacyjne wynegocjowane ze stroną Niemiecką, natomiast w uchwale musi znaleźć się kwota dokładnie wyliczona, aby tą kwotę określić najpierw należało sprawdzić wniosek taryfowy i uściślić kwotę dopiero można przedłożyć projekt uchwały Rady Miejskiej, jeżeli chodzi o wysokość dopłaty i uchwały tej zatwierdzającej wniosek taryfowy. Na dzień dzisiejszy dokładnie te kwoty nie są znane, dlatego w tym projekcie budżetu nie były proponowane jakiegokolwiek przeniesienia środków, ponieważ musi tutaj być precyzyjnie ustalona kwota. 29 marca br. będzie nad tym problemem pracowała Komisja ds. Gospodarki Komunalnej a następnie po zaopiniowaniu przez komisję tych propozycji, które tutaj zostały wynegocjowane musi być podpisane przez strony kontraktowe. Czyli ze strony niemieckiej osoby upoważnionej, ze strony gminy przez osoby upoważnione, te ustalenia, które zostały wypracowane w drodze negocjacji i na tej podstawie zostanie sporządzony dokument, który będzie podstawą do podjęcia uchwały na zgromadzeniu wspólników w Przedsiębiorstwie Wodociągów i Kanalizacji a także będzie to podstawą do dokładnego sprecyzowania kwot, jakie należy wypłacić czy przeznaczyć na dopłatę do cen wody, aby zniwelować tak drastyczny wzrost cen, czyli z 15% do 5,84%. Pozwoli nam to kwota w granicach gdzieś ok. 1mln 900tys.

Jednocześnie chcę poinformować, że w 2003 roku Spółka osiągnęła wynik w kwocie w granicach 500tys. z tego na dywidendę dla gminy będzie przypadało 220tys. na rok 2004 zysk został zaplanowany na kwotę 4mln 700tys. zł w związku z tym dywidenda przypadająca dla gminy będzie wynosiła ponad 2mln zł co w przypadku powtórzenia się podobnej sytuacji jak ma to w roku bieżącym umożliwi nam pokrycie dopłat do ceny wody bez korzystania bezpośrednio ze środków budżetowych, co ma miejsce w tym roku. Chodzi tutaj o kwotę 1mln 900tys. zł”.

Prezydent Miasta poprosił o możliwość zreferowania sprawy Centrum Administracyjnego.

Z uwagi na problematyczność tematu Przewodniczący R. Koćma zaproponował złożenie pisemnego opisu sytuacji Centrum Administracyjnego w terminie 7 dni. Dodał, że temat powróci na kolejnej sesji ewentualnie na sesji nadzwyczajnej.

Głos zabrał radny H. Zaguła

Radny poprosił, aby uzasadnienie do projektu uchwały przygotowywane przez wielu autorów było opracowywane zbiorczo.

W nawiązaniu do wystąpienia Zastępcy Prezydenta Miasta M. Nierychłego radny wyraził gotowość udziału w dyskusji na temat wodociągów.

Następnie przedstawił własną opinię do projektu budżetu.

Cyt.: „Panie Przewodniczący, Panie Prezydencie, Panie i Panowie Radni, Szanowni Państwo!

Na budżet miasta można spojrzeć, w co najmniej w dwóch aspektach

Pierwszy to strona techniczna zapisania budżetu w tej kwestii trudno zgłaszać uwagi, ponieważ jest to realizacja przepisów prawnych obowiązujących w naszym kraju. Innymi słowy budżet jest to zestawienie kwot, które zapisane są tak żeby spełniać wymogi obowiązujących przepisów. Urząd Miasta w Dąbrowie Górniczej ma wystarczająco wykształconą i doświadczoną kadrę w wydziałach Skarbu Miasta żeby nie mieć wątpliwości, że z tej strony budżet jest przygotowany prawidłowo.

Drugi aspekt budżetu to potraktowanie go jako narzędzia do wykreowania prowadzonej polityki w mieście. W tym przypadku rola twórcy budżetu Prezydenta Miasta oraz Rady Miasta jako organu zatwierdzającego budżet wykracza daleko poza stronę techniczną, ponieważ winna obejmować również, ocenę możliwości realizacji budżetu, celów, które chce się osiągnąć oraz prognozy na następne lata.

Patrząc z tej strony na projekt budżetu na rok 2004 muszę stwierdzić, że jest to budżet kontynuacji poprzednich władz, i to niestety w najgorszym wydaniu.

Ten projekt to budżet bardzo zły.

Według mnie jest to przykład na budżet kreatywnej księgowości.

Panie Prezydencie!

W ubiegłym roku wielokrotnie zarzucał Pan poprzednikom, że przygotowany przez nich budżet jest budżetem "wirtualnym", dlaczego więc przedstawia Pan tak zły budżet?

Dochody ogółem zaplanowane zostały na wysokości około 332 milionów złotych w tym dochody własne gminy, około 234 mln złotych, a dochody własne powiatu około 15 mln. złotych, co daje niespełna 250 mln. zł. planowanych dochodów własnych na 2004 rok.

Zwracam uwagę na tą grupę dochodów, ponieważ wielkość tych dochodów stanowi o stopniu naszej samorządności.

Wydatki planowane są na poziomie 350 mln. zł. w tym wydatki bieżące na poziomie, 290 mln. zł. Stanowi to około 83% sumy wydatków i około 116% dochodów własnych.

Z tego wynika, że na bieżące wydatki wydajemy więcej niż jest możliwe uzyskanie pokrycia w dochodach własnych.

Na inwestycje wg załącznika 11 planujemy wydać niespełna 55 mln. zł. co stanowi około 16% wydatków ogółem, około 16,5 % dochodów ogółem i około 22% dochodów własnych. Te cyfry świadczą o tym, że nie jest źle. Jeżeli jednak uwzględnimy fakt, że na inwestycje, które są kontynuacją poprzednich władz miasta zaciągamy około 30 mln. zł. kredytu, że w dochodach własnych zaplanowano, około 56 mln zł ze sprzedaży udziałów w spółkach /są to niestety jednorazowe przychody/ to wynik przedstawia się następująco jednorazowych przychodów uzyskamy 86 mln zł a na inwestycje wydamy tylko 55 mln zł, czyli około 30 mln zł zostanie przeznaczona na bieżące wydatki. W przyszłych latach trzeba będzie spłacać kredyt i nie będzie dochodów ze sprzedaży tego majątku, zatem pytam jak zostanie pokryte zapotrzebowanie na wydatki bieżące.

Patrząc z tej perspektywy oceniam budżet bardzo źle. Miasto powoli przestaje się rozwijać, zwiększają się zobowiązania, zwiększają się wydatki "sztywne" tracimy szanse na środki pomocowe.

W strategii rozwoju miasta proponuje Pan Prezydent żeby miasto Dąbrowa Górnicza stało się dominującym w województwie śląskim ja głosowałem za uchwaleniem tej strategii, ale nie widzę urealnienia jej w budżecie miasta na 2004 rok.

W części "założenia polityki społeczno-gospodarczej oraz kierunki wykorzystania środków budżetowych miasta na 2004 rok" na stronie 3 przedstawia Pan Prezydent tezy do kontynuacji strategii realizacji budżetu "racjonalizacja wydatkowania środków publicznych poprzez dalsze rozwijanie i przestrzeganie systemu zamówień publicznych, utrzymanie mechanizmów ekonomicznych i prawnych wspierających inwestorów Specjalnej Strefy Ekonomicznej, zwiększenie działań na rzecz podmiotów realizujących i planujących zadania sprzyjające tworzeniu nowych miejsc pracy na terenie gminy"

Jakże piękne założenia tyle tylko, że zapomniano ująć tych zadań w budżecie, po co więc o tym pisać?

Zakłada Pan: ścisłą koordynację, zaostrzenie dyscypliny w egzekwowaniu należności, racjonalność i dyscyplinę w gospodarowaniu środkami publicznymi.

Przecież to jest pański obowiązek i nie wyobrażam sobie, że mogłoby być inaczej.

Niestety nie ma mowy w tym dokumencie o tym, że potrzeba jest podjęcia bardzo konkretnych działań w celu obniżenia kosztów obsługi miasta. Wiem że to trudne i bolesne decyzje, ale bez ich podjęcia będziemy coraz więcej wydawać na bieżące potrzeby aż braknie.

W naszym mieście jest potężny przerost zatrudnienia w Urzędzie Miasta i we wszystkich jednostkach gminnych. Chcąc obniżyć zatrudnienie trzeba się liczyć, co najmniej z rocznym okresem, w którym wydatki się spiętrzą, trzeba na to mieć pieniądze najlepiej ze sprzedaży majątku my zaś sprzedając majątek wydajemy uzyskane środki na wydatki bieżące.

W swoim wystąpieniu programowym w czasie kampanii wyborczej pisze Pan między innymi: Zmniejszenie zatrudnienia poprzez reorganizację wydziałów Urzędu Miasta. Powołanie pełnomocnika ds. bezrobocia, ds. kontaktów kulturalno-oświatowych z zagranicą ds. uzyskiwania środków pomocowych z Unii Europejskiej.

Zapowiada Pan cytuję „stworzenie Planu Naprawczego gdyż aktualna Strategia dla miasta nie tylko, że obejmuje b. krótki okres do roku 2006, ale składa się głównie z haseł”

Pan Premier Leszek Miller w kampanii wyborczej obiecywał gruszki na wierzbie w sytuacji, gdy tego będzie chciał, gruszek nie ma, bo albo nie chciał albo wierzba uschła. Pan obiecywał i co z tego wynika - chyba nic przynajmniej dla Pana.

W cytowanym piśmie programowym pisze Pan, że trzeba skończyć z zasadą gospodarki budżetowej „po nas może być potop” niech odpowie Pan sobie czy będzie potop czy nie.

Wnoszę o poprawkę w projekcie budżetu polegającą na zdjęciu w dziale 750 Administracja Publiczna wydatki bieżące wynagrodzenia i pochodne kwoty 4mln zł oraz pozostałe wydatki bieżące kwoty 4 mln zł. i przeniesienie kwoty 8 mln. zł do działu 900 Gospodarka Komunalna i Ochrona Środowiska. Przyjęcie tej poprawki zmusiłoby Prezydenta Miasta do rozpoczęcia racjonalizacji zatrudnienia w Urzędzie Miasta i pozwoli na realizację zapowiadanego programu wyborczego. Dziękuję za uwagę.

Końcowa uwaga - moje wystąpienie przekazuję Przewodniczącemu w dwóch egzemplarzach jeden egzemplarz proszę o przekazanie do redakcji Przeglądu Dąbrowskiego celem rozpatrzenia możliwości opublikowania”.

Głos zabrał Wiceprzewodniczący Rady Miejskiej T. Orpych

Cyt.: „Na wstępie mam dwie uwagi, po pierwsze ja naprawdę tego swojego głosu nie konsultowałem z kolegą H. Zagulą. I druga, że chciałbym przeprosić na samym początku za kilka prawd oczywistych, które nie sposób powiedzieć, gdy dyskutujemy o budżecie a szczególnie tym budżecie. Przepraszam tych, których będę tymi uwagami zamęczał albo, dla których będą one zbyt oczywiste.

Budżet jednostki samorządu terytorialnego jest uchwalany przez radnych i jest z jednej strony planem dochodów i wydatków, ale jednocześnie jest bardzo ważnym narzędziem realizacji potrzeb wspólnoty. Wspólnoty, jaką jest gmina i to właściwie ta druga część tej definicji stanowi o istocie budżetu. Bo z tej definicji nas rozlicza społeczeństwo. A inaczej – przez tą definicję realizujemy potrzeby społeczne i wydajemy pieniądze podatnika. Natomiast zestawienie samo, prognozy dochodów z planem wydatków właściwie wykazuje tylko tyle na ile te założenia są realne lub też mówi nam, czy weryfikuje nam, jaki zakres potrzeb możemy wypełnić, prognoza dochodów generalnie o tym decyduje.

W literaturze przedmiotu mówi się w ten sposób, że budżet winien spełniać trzy właściwie funkcje, czyli powinien on pozwalać radzie na podjęcie działań, przede wszystkim działań celowych, po drugie działań oszczędnych i po trzecie działań uporządkowanych. Projekt budżetu dla miasta Dąbrowy Górniczej w mojej i nie tylko ocenie praktycznie nie spełnia tych funkcji. Po pierwsze jest to budżet bardzo autorski i nie jest to budżet nastawiony na realizację planów rozwojowych a jest właściwie budżetem, który ukierunkowany jest na realizację jedynie słusznych pomysłów[...] Po drugie budżet ten w sposób zasadniczy różni się z tym, co Rada przyjęła, czyli strategię rozwoju miasta Dąbrowy Górniczej. Zrównoważonego rozwoju to jest poprawka Pana Prezydenta uważam, że słuszna żeby to był rozwój zrównoważony. Ale bym powiedział tak: strategia swoje budżet swoje. Bo, jak że inaczej, jeżeli pierwszy punkt strategii pierwszy cel strategii, gdy mówimy o celach jest to, że mamy w tej Dąbrowie Górniczej a nie wynika to z jakiegoś tam pomysłu takiej czy innej ekipy tylko z badań ludzi, którzy nad tym pracowali jest potrzeba tego, aby zwiększyć możliwości edukacyjne szeroko pojętego społeczeństwa zwłaszcza młodzieży. A co jest w tym budżecie, w tym budżecie brakuje pieniędzy na to, że odeszła nam politechnika gliwicka z takim trudem ściągnięta. Jest to wina Pana Prezydenta. Bym powiedział po mimo buńczucznych zapowiedzi, że będziemy mieć akademię medyczną, politechnikę częstochowską. Okazuje się, że nic z tych rzeczy. Nawet miała być akademia sztuk pięknych i też nie można się doczekać. A coś się dzieje obok nas Sosnowiec mający bardzo dobry ośrodek uczelniany, kosztem budżetowych środków przyciąga politechnikę 1mln 600 jak donosi prasa na pierwszy etap adaptacji budynków przeznaczają. Będzin zainaugurował rok akademicki politechniką częstochowską a u nas był to zarzut mówiący, że dlaczego mamy kształcić ludzi gdzieś tam z okolic. I tym samym z Dąbrowy Górniczej w postaci biletów wypływa 1mln zł, ale niby nic wielkiego się nie dzieje.

A z wielką upartością kreuje się pomysł na bibliotekę ja nie mówię, że ta biblioteka jest nie potrzebna, bo ona jest potrzebna tylko akurat nie w tym miejscu i nie w taki sposób a może w tym miejscu, ale w inny sposób. To, do celowości. Co do oszczędności tego budżetu praktycznie należy stwierdzić w ten sposób, że jesteśmy (ja to mówiłem na jednym z pierwszych spotkań) bardzo drogą gminą, bo jakby nie było mówią o tym cyfry. W dziale Administracja publiczna 20% wydatków. Proszę państwa 20% to tyle samo przeznaczamy na gospodarkę komunalną w tym mieście. To jest więcej w wymiarze cyfr to jest 56mln, 2mln więcej niż przeznaczamy na inwestycje w tym mieście, to jest 8 punktów % więcej niż to było w budżecie roku ubiegłego. Ja tutaj posłużę się żeby nie być gołosłownym pewnym cytatem zaciągnąłem go od profesora byłego ministra finansów. Pan prof. pisze tak: „planowane wydatki na wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń powinny być porównywalne z poziomem ich w gminie lub regionie”. Jeżeli wynagrodzenia w jednostce samorządu znacząco różnią się od wynagrodzeń w regionie mamy prawo oczekiwać szczegółowych wyjaśnień. Co znaczy mamy prawo oczekiwać: mieszkańcy, podatnicy mają takie prawo. W Dąbrowie Górniczej jest o 50% wyżej, niż średnia w regionie. Jest to temat, który powinni włodarze tego miasta rozwiązać, ale przede wszystkim Pan. Ale jeżeli Pan na Komisji ds. Budżetu mówi, że nie wie ile wynosi średnie wynagrodzenie w podległych sobie służb ja po prostu nie rokuję szans na rozwiązanie tej sprawy, Chcę powiedzieć tak dam taki przykład z naszego dąbrowskiego budżetu to jest również mój budżet, że w dziale pomoc społeczna, na którą przeznaczamy 5,5% jest kwestią dyskusji czy to jest dużo czy mało, mogę powiedzieć tak, że jako człowiek lewicy przy pauperyzacji społeczeństwa chciałoby się, aby ten udział był większy, choć nie jestem pewny przy takim sposobie wydawania środków to może było by ich szkoda, bo, jak my je wydajemy. W dziale pochodne i wynagrodzenia to jest ponad 3mln zł a statutowa działalność, jaką jest zasiłek i pomoc w naturze to jest § 85214 jest to 2mln zł no to słuchajcie moi drodzy obsługa więcej kosztuje niż statutowa działalność. Mówię o tym dlatego, że przykłady te świadczą, że budżet ten również nie poprawia swojej wewnętrznej struktury. W budżecie są generalnie dwa rodzaje wydatków i tutaj zgadzam się w zupełności z radnym H. Zagulą. Więc wydatki bieżące i wydatki majątkowe, wydatki inwestycyjne. I tu jest strasznie duże rozwarcie nożyc. Jest prawdą, że wydatki bieżące po prostu nas pochłaniają. I tutaj trudno mówić o tym, że ten budżet w tym momencie jest budżetem uporządkowanym. Zawsze musimy sobie zadawać pytanie, jako samorządowcy ile gmina może inwestować lub zadawać pytanie odwrotne na ile szukać w wydatkach bieżących oszczędności. Powiem również tak, że na wydatki inwestycyjne przeznaczamy 54mln jest to mniej niż na administrację. Jeżeli od tych 54mln zł odejmiemy 1mln, który jest tam przeznaczany na wykup gruntów i jeszcze, że 28mln to jest kontynuacja te 28mln to są przychody to zostaje praktycznie, że przy bardzo niebezpiecznie wysokiej prognozie dochodowej jest to tylko 7% dochodów przeznaczamy na inwestycje. Jest to tragicznie mało przy tak wysokim pułapie prognozie dochodów. Dochody na poziomie 332mln w mieście, które ma 130tys. jest to na jednego mieszkańca 2,5tys. zł Stanowi to, że jesteśmy jedną z najbogatszych gmin w kraju. A co się dzieje tuż obok w bardzo porównywalnych miastach. Budżet Sosnowca, który jest o 100tys. mieszkańców większy jest na poziomie 1500zł na jednego mieszkańca. Jest na poziomie 350mln. Czyli jeżeli weźmiemy, że jedną z istotnych pozycji dochodowych jest PIT to proszę pamiętać, że tam jest 100tys. więcej ludzi. I oni mają taki budżet jak my praktycznie. Co jest w Jaworznie, które terenowo jest prawie takie duże jak Dąbrowa Górnicza, która ma podobną strukturę przemysłową. Np. elektrownia Jaworzno, można w jakiś sposób odnieść do naszego potencjału, jaką jest Huta Katowice, ja nie chcę tutaj porównywać wielkości produkcji tego ile wnosi do gminy tam jest budżet w wysokości 182mln zł przy 100tys. mieszkańców o połowę praktycznie mniejszy niż u nas. W Rybniku, którego bezrobocie nie dosięgło gdzie jest 141tys. mieszkańców budżet jest w granicach 270mln zł.

Przy tym wszystkim nasz Dąbrowski budżet jest budżetem deficytu. Są trzy źródła jego finansowania nadwyżka jako pierwsze źródło, ewentualny kredyt i oczywiście sprzedaż majątku. Kolega radny H. Zaguła już na ten temat mówił. W tym budżecie 60mln jest ze sprzedaży majątku właściwie to nie jest dochód gminy a jest to jednorazowy wpływ. Finansiści tego nie zaliczają do dochodów gminy. Chcę zwrócić Panie Prezydencie na jedną uwagę rok temu Pan poddał totalnej krytyce tamten budżet, który w 100% został zrealizowany. Ale to już nie ważne. Chcę powiedzieć tak:, że między innymi jednym z zarzutów było to, że zostały przejezdzone pieniądze z prywatyzacji wodociągów. Pan robi to samo tylko, że z dwukrotnie większą siłą, bo Pan chce przejąć 60mln majątku gminy i bez żadnych skrupułów. To proszę mi powiedzieć, na co te pieniądze idą. Przecież logika by nakazywała, że powinny iść na inwestycje. Myślę, że są bardzo nierealnie opracowane dochody, choć uważam i osobiście życzę i nie tylko tego, aby one zostały zrealizowane. Kończąc chcę powiedzieć tak gdybyśmy chcieli być złośliwi panie Prezydencie użylibyśmy słowa pańskiego określenia, że jest to budżet wirtualny. My tak nie uznajemy jest to budżet trudny, jest to budżet wysokiego ryzyka szczególnie po stronie dochodów, jest to budżet rozrzutny po stronie wydatków. Ale ma on również i dobre strony, są w nim zawarte tematy choćby wspomnę o temacie termomodernizacji szkół, która jest właściwie tematem na to, że będzie oszczędniej w gminie za jakiś czas. Te wszystkie tematy, które tej gminie będą służyć na pewno będziemy je jako klub popierać. Materia tego budżetu jest skomplikowana stąd też i nasz klub nie zgłasza jednogłośnie, co do tej uchwały. Życzę powodzenia przy jego realizacji”.

Głos zabrał Przewodniczący klubu radnych Bloku Przyjaciół Dąbrowy K. Woźniczka Cyt.: „W imieniu klubu radnych Bloku Przyjaciół Dąbrowy chciałbym powiedzieć w ten sposób:, jeżeli chodzi o budżet uważamy, że jest to budżet przede wszystkim odważny, jest optymistyczny zarówno, jeżeli chodzi o dochody jak i koszty. Wzbudza on w nas również dosyć sporo takich kontrowersji i uwag. O tych uwagach między innymi moi przedmówcy już częściowo mówili, ja nie chciałbym się za bardzo powtarzać. Fakt jest taki, że miasto musi funkcjonować z budżetem i życzylibyśmy sobie wszyscy i sobie i Prezydentowi żebyśmy ten budżet byli w stanie zrealizować z rozmów, które wcześniej były prowadzone z Prezydentem wynikało, że jest pan świadom zagrożeń, które tu w tym momencie wynikają i trudności, na jakie będziemy napotykać. Klub radnych Bloku Przyjaciół Dąbrowy będzie głosował za przyjęciem tego budżetu musimy zrobić wszystko, żeby ten budżet został zrealizowany”.

Rada przystąpiła do głosowania autopoprawek Prezydenta Miasta

Wynik głosowania: za - 19, przeciw - 0, wstrzym – 2

Z uwagi na to, że procedura uchwalania budżetu nie przewiduje głosowania poprawek indywidualnych Przewodniczący Rady poprosił Pana M. Nosalika o przedstawienie wyjaśnień.

Pan M. Nosalik przedstawił prawną opinię na temat poprawki zgłoszonej przez radnego H. Zagułę. W przepisach ustawy o finansach publicznych oraz procedurze uchwalania budżetu nie ma takiej możliwości jak wniesienie poprawki do projektu budżetu przez radnego. To jest w tej chwili sytuacja autorskiego budżetu, którego autorem jest Prezydent Miasta.

Radny H. Zaguła nie zgodził się z powyższą interpretacją.

W projekcie autorskim nie można zmienić, przede wszystkim wysokości wydatków nie wskazując na zmianę wysokości przychodów taki jest literalny zapis.

Radny poprosił, aby w tej sprawie rozstrzygnął Przewodniczący Rady Miejskiej.

Przewodniczący zdecydował, że zgodnie z obowiązującą uchwałą Rady Miejskiej poprawka radnego nie będzie głosowana.

Rada przystąpiła do głosowania nad ostatecznym tekstem uchwały budżetowej.

Wynik głosowania: za – 17, przeciw – 2, wstrzym – 3.

Głos zabrał Prezydent Miasta

Cyt.: „Dziękuję radnym za zrozumienie, że nie dali się ponieść emocjami, że widzą jak ciężki ten budżet jest i dziękuję im za to, że oni w zrozumieniu tej sytuacji podjęli tak odpowiedzialne głosowanie. Proszę państwa każdy budżet będzie ciężki, ja nie chcę wracać do takich czy innych dawnych sytuacji. Natomiast ja jestem profesjonalistą w sprawach ekonomii. Tutaj były zapytania, co się będzie działo, gdy ja tych udziałów nie sprzedam. Ja mam drugą wersję a nawet i trzecią wersję. Jeżeli się zorientuję, że coś mi w budżecie nie wychodzi to będzie odpowiednie zadziałanie w takim kierunku, żebyśmy i ten rok 2004 mieli możliwość wykonania tego budżetu z nadwyżką. Będę starał się pracować dobrze, spokojnie i niepotrzebnie nie wzniecać różnego rodzaju niepotrzebnych kontrowersji. Dziękuję jeszcze raz za zrozumienie sytuacji i za odpowiedzialne głosowanie. Dziękuję bardzo”.

uchwale nadano Nr XXIII/421/2004

Ad.pkt2 Projekt uchwały w sprawie: zmieniająca uchwałę Rady Miejskiej

Nr XVIII/356/2003 z dnia 10.12.2003r. w sprawie wysokości stawek podatku od nieruchomości na rok 2004, zwolnień od tego podatku oraz wzorów formularzy dotyczących podmiotu i przedmiotu opodatkowania, ze zmianami **Druk nr 41** – przedstawiła Skarbnik Miasta – B. Słonka.

Gmina w drodze uchwały może wprowadzić inne zwolnienia przedmiotowe niż określone przez Ministra Finansów.

Biorąc pod uwagę fakt, że Centrum Sportu i Rekreacji jest jednostką budżetową nie podlegającą ustawowemu zwolnieniu z podatku od nieruchomości, natomiast większość jednostek budżetowych działających na terenie gminy podlega temu zwolnieniu, zasadnym jest zwolnienie Centrum Sportu i Rekreacji z podatku od nieruchomości, za wyjątkiem budynków, budowli i gruntów związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej.

Przewodniczący Komisji ds. Budżetu W. Goleniowski przedstawił opinię pozytywną komisji do projektu uchwały na druku nr 41, 49

Uchwałę przyjęto za - 22, przeciw - 0, wstrzym – 0

nadano Nr XXIII/422/2004

Ad.ptk3 Projekt uchwały w sprawie: zmiany do Uchwały Rady Miejskiej Nr XIX/376/2003 z dnia 30 grudnia 2003 roku w sprawie banku wykonującego bankową obsługę budżetu miasta Dąbrowy Górniczej **Druk nr 49** - przedstawiła Skarbnik Miasta – B. Słonka

W związku ze zmianą przepisów ustawy o zamówieniach publicznych istnieje możliwość zawarcia umowy na obsługę bankową, wyłonienia oferenta na okres dłuższy niż dotychczas, czyli na 5 lat. Proponuje się zmianę w/w uchwały.

Uchwałę przyjęto za – 22 , przeciw - 1, wstrzym – 0

nadano Nr XXIII/423/2004

Ad.pkt4 Projekt uchwały w sprawie: wprowadzenia zmiany do Uchwały Nr V/65/2003 Rady Miejskiej w Dąbrowie Górniczej z dnia 29 stycznia 2003r. w sprawie: powołania Rady Społecznej Szpitala Miejskiego w Dąbrowie Górniczej, z późn. zm. **Druk nr 37** – przedstawił Naczelnik Wydziału Zdrowia i Pomocy Społecznej – A. Borowicz

W związku ze śmiercią Pani Anny Gondek – radnej Rady Miejskiej będącej członkiem Rady Społecznej Szpitala Miejskiego zachodzi potrzeba powołania w to miejsce nowej osoby wybranej przez Radę Miejską.

Komisja ds. Zdrowia i Opieki Społecznej zaproponowała kandydaturę radnego Krzysztofa Tamborka.

Przewodnicząca Komisji ds. Zdrowia i Opieki Społecznej G. Bętkowska - Sobczyk przedstawiła opinię pozytywną komisji.

Uchwałę przyjęto za - 18, przeciw - 3, wstrzym – 1

nadano Nr XXIII/424/2004

Ad.pkt5 Projekt uchwały w sprawie: **Druk nr 38** – przedstawił Naczelnik Wydziału Zdrowia i Pomocy Społecznej – A. Borowicz

W związku z zakończonym okresem likwidacyjnym Samodzielnego Zespołu Lecznictwa Ambulatoryjnego trwającym od 1.06.2003r. do 31.10.2003r. sporządzony został bilans na dzień 31.10.2003r. zamykający się stratą w wysokości 1.470.000,03 zł. Strata pokryta zostanie funduszem podstawowym w kwocie 1.109.675,75 zł a pozostałą wartość w wysokości 360.324,28 zł. pokryje Gmina.

Przewodnicząca Komisji ds. Zdrowia i Opieki Społecznej G. Bętkowska - Sobczyk przedstawiła opinię pozytywną komisji.

Uchwałę przyjęto za - 21, przeciw - 0, wstrzym – 0

nadano Nr XXIII/425/2004

Ad.pkt6 Projekt uchwały w sprawie: przyjęcia „Gminnego Programu Działań na Rzecz Osób Niepełnosprawnych w Dąbrowie Górniczej” **Druk nr 48** – przedstawił Naczelnik Wydziału Zdrowia i Pomocy Społecznej – A. Borowicz

Gminny Program Działań na Rzecz Osób Niepełnosprawnych stanowi szczegółową realizację „Powiatowej Strategii Rozwiązywania Problemów Społecznych w Dąbrowie Górniczej na lata 2003 – 2010 wraz suplementem”

Przewodnicząca Komisji ds. Zdrowia i Opieki Społecznej G. Bętkowska - Sobczyk przedstawiła opinię pozytywną komisji.

Radny Z. Łukasik powołując się na zapis w załączniku do projektu uchwały w sprawie: przyjęcia „Gminnego Programu Działań na Rzecz Osób Niepełnosprawnych w Dąbrowie Górniczej” zwrócił uwagę, aby nie tworzyć kolejnego Forum Organizacji Pozarządowych, ale wykorzystać inicjatywę Komisji ds. Rodziny, która organizuje Forum Organizacji Pozarządowych.

Opinię na temat projektu uchwały wyraził radny H. Zaguła.

Cyt.: „Na wstępie powiem, że będę głosował za przyjęciem tej uchwały, ale chciałbym zwrócić uwagę na te wszystkie wykazy niezbędnych prac, które są ujęte w tym programie. Właściwie większość prac mamy w 2004 roku nieliczne są przeniesione na 2005r. większość jest też określona jako cykliczne, co roku. Przed chwilą uchwaliliśmy budżet miasta na 2004 rok chciałem zwrócić uwagę, że tak jakby częściowo nie dopatrzymy się w budżecie środków na realizację tych wszystkich zamierzeń, ja rozumiem, że odwołanie się do instytucji pozarządowych i jednostek organizacyjnych miasta jest tak jakby sygnałem, kto to powinien czy może współuczestniczyć w realizacji tych naszych celów, ale jednocześnie zdaję sobie z tego sprawę, że bez pomocy i inspiracji ze strony urzędu miasta, ze strony budżetu miasta w tych sprawach będzie na dzień dzisiejszy dość trudno je zrealizować. Chciałem zwrócić uwagę na to tym samym, że uchwalamy kolejny dokument, który jest dokumentem z natury rzeczy potrzebnym, dobrym, sympatycznym w odbiorze, ale z wykonania może się okazać tak jak ten program zrównoważonego rozwoju Dąbrowy Górniczej w określonych warunkach programem martwym i nie realizowanym. Zwracam na to uwagę dlatego, że przy moim wystąpieniu do projektu budżetu również zwróciłem uwagę przy analizie tych wszystkich dokumentów na to, że w budżecie miasta na ten rok niewiele jest środków być może są one poukrywane w różnych miejscach, które by mogły wprost odwoływać się do realizacji tego programu”.

Odnosząc się do powyższej wypowiedzi Zastępcy Prezydenta Miasta Z. Górski przedstawił wysokość środków dla organizacji pozarządowych, wynoszą one 2mln 74tys. 100zł. To nie jest całość, bo gmina jeszcze świadczy innego typu działania tzn. udostępnia nieodpłatnie obiekty sportowe przy szkołach. Gdyby policzyć całość pomocy gminy dla organizacji pozarządowych w tym roku będzie gdzieś na poziomie 3mln.

Radny H. Zaguła w uzupełnieniu powiedział „jeżeli się mówi o likwidacji barier architektonicznych oprócz bardzo wielkiego udziału służb urzędu miasta i udziału budżetu w finansowaniu zatrudnienia tych urzędników to istnieją bardzo duże środki, które gmina musi zaangażować w to. I gmina i Państwowy fundusz rehabilitacji osób niepełnosprawnych. Musimy w którymś momencie określić precyzyjne warunki brzegowe, z których zaczniemy realizować.

Potrzeba realizacji tego programu jest natychmiastowa i co do tego nie mam wątpliwości. My musimy mówić już o bardzo konkretnych rzeczach, nie mówić w sposób ogólnikowy. Ja będę oczekiwał, dopytując się o sposób realizacji tego programu, konkretnych zadań, które rozwiążą, chociaż jeden problem”.

Uchwałę przyjęto za - 21, przeciw - 0, wstrzym - 0

nadano Nr XXIII/426/2004

Ad.pkt7 Projekt uchwały w sprawie: w sprawie : przekazania w użytkowanie wieczyste w trybie bezprzetargowym nieruchomości zabudowaną położoną w Dąbrowie Górniczej przy ulicy Buczka **Druk nr 35** – przedstawiła Z – ca Naczelnika Wydziału Gospodarki Nieruchomościami – J. Wartak

Osoba, która na podstawie pozwolenia na budowę wybudowała przed 5 grudnia 1990r ze środków własnych garaż na gruncie Skarbu Państwa lub Gminy , a także ich następcy prawni mają prawo nabyć ten garaż na własność oraz otrzymać grunt w użytkowanie wieczyste, jeżeli jest najemcą tego garażu , art. 211 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami /tekst jednolity Dz.U.Nr.46 z 2000r. poz.543 z późn.zm /. Osobie tej przysługuje prawo o nieodpłatne przeniesienie własności garażu oraz oddanie w użytkowanie wieczyste gruntu , na którym został on wzniesiony.

Przewodniczący Komisji ds. Gospodarki Mieniem Komunalnym i Inwentaryzacji F. Arciszewski przedstawił opinię pozytywną komisji.

Uchwałę przyjęto za - 21, przeciw - 0, wstrzym – 0

nadano Nr XXIII/427/2004

Ad.pkt8 Projekt uchwały w sprawie: rozpatrzenia skargi Pani Teresy G... **Druk nr 52** – przedstawił radny F. Arciszewski

Komisja na podstawie przeprowadzonego postępowania wyjaśniającego uznała skargę na działalność Dyrektora Przedszkola Nr 11 za niezasadną

Uchwałę przyjęto za - 21, przeciw - 0, wstrzym – 0

nadano Nr XXIII/428/2003

Ad.pkt9 Projekt uchwały w sprawie: rozpatrzenia skargi Pana Romana M...

Druk nr 53 – przedstawił radny F. Arciszewski

Komisja na podstawie przeprowadzonego postępowania wyjaśniającego uznała skargę na działalność Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej za niezasadną

Uchwałę przyjęto za - 21, przeciw - 0, wstrzym – 0

nadano Nr XXIII/429/2004

Ad.pkt10 Projekt uchwały w sprawie: Planu Finansowego Powiatowego Funduszu Gospodarki Zasobem Geodezyjnym i Kartograficznym **Druk nr 43** – przedstawiła Naczelnik Wydziału Geodezji i Kartografii – E. Mularz

Zgodnie z przepisami ustawy z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (tekst jednolity z 2000 r. Dz. U Nr 1086 z późn. zm.) Fundusz Gospodarki Zasobem Geodezyjnym i Kartograficznym jest państwowym Funduszem celowym, w związku, z czym jego plan finansowy nie może być ujmowany w uchwale budżetowej jednostki samorządu terytorialnego. Zgodnie z interpretacją Regionalnej Izby Obrachunkowej sprawa zatwierdzenia planu powinna być uregulowana odrębną uchwałą.

Uchwałę przyjęto za - 21, przeciw - 0, wstrzym - 0

nadano Nr XXIII/430/2004

Ad.pkt11 Projekt uchwały w sprawie: miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Dąbrowy Górniczej dla terenów położonych w rejonie ulic: Tysiąclecia, Al. J. Piłsudskiego, L. Kruczkowskiego, Al. Zagłębia Dąbrowskiego, Komuny Paryskiej, torów kolejowych PKP relacji Katowice – Warszawa, ul. Stacyjnej w dzielnicy Gołonóg **Druk nr 50** – przedstawił Naczelnik Wydziału Urbanistyki i Architektury – W. Sobczyk Uchwała Rady Miejskiej Dąbrowy Górniczej z dnia 24 października 2001 r.

Nr XLVIII/846/2001 w przedmiocie zarzutów do projektu planu miejscowego została zaskarżona do Naczelnego Sądu Administracyjnego przez Urszulę K..., Jacka K... i Marka K.... Naczelny Sąd Administracyjny oddalił skargę wyrokiem z dnia 10 grudnia 2003 r. sygn. akt II S.A./Ka 3581/01.

W chwili obecnej nie istnieją przeszkody prawne dla uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Dąbrowa Górnicza dla terenów położonych w dzielnicy Gołonóg.

Przewodniczący Komisji ds. Rozwoju Miasta M. Drożyński przedstawił opinię pozytywną komisji do projektu uchwały na drukach nr 50, 51

W związku z uwagami zgłoszonymi przez radnego Ł. Padolę dot. ul. Stacyjnej do projektu uchwały wprowadza się autopoprawkę w tytule uchwały wykreśla się zapis „ul. Stacyjnej w dzielnicy Gołonóg”

Uchwałę wraz z autopoprawką przyjęto za - 21, przeciw - 0, wstrzym - 0

nadano Nr XXIII/431/2004

Ad.pkt12 Projekt uchwały w sprawie: miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Dąbrowy Górniczej dla terenów położonych w rejonie ulic: J. Poniatowskiego, Al. J. Piłsudskiego, L. Kruczkowskiego, Al. Zagłębia Dąbrowskiego, Komuny Paryskiej, linii kolejowej PKP relacji Katowice – Warszawa w dzielnicy Reden **Druk nr 51** – przedstawił Naczelnik Wydziału Urbanistyki i Architektury – W. Sobczyk

Uchwałę przyjęto za - 21, przeciw - 0, wstrzym - 0

nadano Nr XXIII/432/2004

Ad.pkt13 Projekt uchwały w sprawie: osiedlenia się na terenie Dąbrowy Górniczej rodziny pochodzenia polskiego w ramach repatriacji **Druk nr 42** – przedstawiła Naczelnik Wydziału Spraw Obywatelskich – I. Kurek – Strączkiewicz.

W związku z kierowanymi do władz miasta prośbami Polaków zamieszkujących tereny republik dawnego ZSRR o umożliwienie osiedlenia się w Dąbrowie Górniczej oraz wolą Prezydenta Miasta zadośćuczynienia tym prośbom, przyjęcie proponowanej uchwały zapoczątkuje wszczęcie postępowania repatriacyjnego przez gminę zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

Głos zabrał radny H. Zaguła.

Radny stwierdził, że projekt uchwały jest enigmatyczny. Uważa, że uchwała powinna określać konkretny lokal.

Naczelnik I. Kurek – Strączkiewicz wyjaśniła, że w przypadku uchwalenia takiej woli gmina wystąpi o podpisanie porozumienia z Wojewodą Śląskim, który ma w budżecie państwa zagwarantowane środki. Między innymi na urządzenie lokalu mieszkalnego, czy pokrycie wydatków na okres minimum 1 roku.

Radny H. Zaguła wniósł uzupełnienie

Cyt.: „Mnie interesuje, co gmina robi. Dokąd nie wyznaczymy konkretnego lokalu to będziemy potem poszukiwać. Gmina zobowiązuje się do opłacania składki ubezpieczenia zdrowotnego, dobrze byłoby określić przypuszczalny koszt tych ubezpieczeń i czas, w jakim to obowiązuje. W § 3 jest taki apel do mieszkańców, podmiotów gospodarczych, instytucji o włączenie się do akcji pomocy polskim repatriantom. Pytanie, w jaki sposób to ma być zorganizowane. Powinnyśmy określić, np. w jaki sposób, na jakie konto będą ewentualnie wpływać środki pieniężne, kto jest koordynatorem tej akcji, kto odpowiada za rozliczenie tych wszystkich funduszy. Wszystkie uwagi, o których ja mówię na pewno nie są podstawą żeby nie podejmować tej uchwały zwracam uwagę na to, że za tą uchwałą kryje się ileś rzeczy szczegółowych, które dzisiaj nieokreślone mogą tą uchwałą pozostawić znowu martwą w świetle zapisów”.

Naczelnik I. Kurek – Strączkiewicz wyjaśniła, że szczegóły będą przedstawione w porozumieniu z Wojewodą Śląskim, ponadto w zaproszeniu zostanie uszczegółowiony zakres zobowiązań gminy. Gmina nie będzie wykraczać poza możliwe dotacje.

Jeśli chodzi o zabezpieczenie mieszkania podjęto już odpowiednie działania.

Lokalu nie wskazuje się z adresu, dlatego, że przygotowane już urządzone mieszkanie mogłoby jako pustostan być narażone na wprowadzenie się kogoś na siłę lub zdewastowanie.

Prezydent Miasta podkreślił, że z całą odpowiedzialnością podjął to działanie. Prezydent zapewnił, że rodzina, która zechce osiedlić się na terenie gminy otrzyma mieszkanie o odpowiednim standardzie, zostanie otoczona maksymalną opieką.

Uchwałę przyjęto za - 21, przeciw - 0, wstrzym – 0

nadano Nr XXIII/433/2004

Ad.pkt14 Projekt uchwały w sprawie: zatwierdzenia sprawozdania z działalności Powiatowego Rzecznika Konsumentów w Dąbrowie Górniczej za 2003 rok **Druk nr 44** – przedstawiła Powiatowy Rzecznik Konsumentów – D. Mikoda

Na podstawie art.38 ust.1 ustawy o ochronie konkurencji i konsumentów Powiatowy Rzecznik Konsumentów w terminie do dnia 31 marca każdego roku zobowiązany jest przedstawić do zatwierdzenia Radzie Miejskiej sprawozdanie ze swej działalności za poprzedni rok.

Uchwałę przyjęto za - 21, przeciw - 0, wstrzym – 0

nadano Nr XXIII/434/2004

Ad.pkt15 Projekt uchwały w sprawie: zmiany uchwały Nr XXI/408/2004 Rady Miejskiej

w Dąbrowie Górniczej z dnia 26 stycznia 2004 roku w sprawie: sposobu głosowania przedstawicieli Gminy Dąbrowa Górnicza na Nadzwyczajnym Zgromadzeniu Wspólników Spółki Nemo – Wodny Świat Dąbrowa Górnicza Sp. z o.o. **Druk nr 39** - przedstawił Naczelnik Wydziału Nadzoru Mienia i Bezpieczeństwa Miasta – A. Wolski

Zmian dokonuje się w związku z koniecznością dostosowania umowy Spółki z o.o. „Nemo – Wodny Świat w Dąbrowie Górniczej” w treści określonej w § 1 projektu uchwały do zapisu uchwalonego przez Nadzwyczajne Zgromadzenie Wspólników i przyjętego ostatecznie aktem notarialnym z dnia 26 stycznia 2004 roku Rep. A nr 701/2004.

Uchwałę przyjęto za - 21, przeciw - 0, wstrzym – 0

nadano Nr XXIII/435/2004

Ad.pkt16 Projekt uchwały w sprawie: podniesienia kapitału zakładowego Spółki Elektrociepłownia EC Nowa Spółka z o.o. w Dąbrowie Górniczej o kwotę wartości rynkowej majątku trwałego przekazanego na rzecz Gminy Dąbrowa Górnicza decyzją Wojewody Śląskiego RR-GN.VI/7722/21/02 z dnia 10 lutego 2004r. oraz jego pokrycia maszynami i urządzeniami stanowiącymi przedmiot przekazania objętego tą decyzją **Druk nr 40** - przedstawił Naczelnik Wydziału Nadzoru Mienia i Bezpieczeństwa Miasta – A. Wolski

Podniesienie kapitału zakładowego Spółki Elektrociepłownia EC Nowa Sp. z o.o. jest kontynuacją działań określonych w § 2 uchwały Nr LI/902/2002 Rady Miejskiej w Dąbrowie Górniczej z dnia 30 stycznia 2002r. w sprawie przystąpienia gminy Dąbrowa Górnicza do Spółki z o.o. Elektrociepłownia EC Nowa w Dąbrowie Górniczej Al.Piłsudskiego 92, tj. wnoszenia uzyskanego majątku aportem do Spółki.

Uchwałę przyjęto za - 21, przeciw - 0, wstrzym – 0

nadano Nr XXIII/436/2004

Ad.pkt17 Projekt uchwały w sprawie: zmiany Uchwały Nr V/83/2003 Rady Miejskiej w Dąbrowie Górniczej z dnia 29 stycznia 2003r. w sprawie: przystąpienia do Związku Powiatów Polskich **Druk nr 46** - przedstawił Naczelnik Wydziału Nadzoru Mienia i Bezpieczeństwa Miasta – A. Wolski

Wobec faktu, że pan Marek Piotrowski nie jest w chwili obecnej pracownikiem Urzędu Miejskiego oraz w związku z zawiadomieniem o mającym się odbyć w dniach 18 – 19 marca 2004r. Zgromadzeniu Ogólnym Związku Powiatów Polskich, konieczne stało się dokonanie zmiany w/w uchwale oraz podjęcie uchwały w sprawie: desygnowania przedstawiciela Miasta Dąbrowa Górnicza do Zgromadzenia Ogólnego Związku Powiatów Polskich.

Uchwałę przyjęto za - 21, przeciw - 0, wstrzym – 0

nadano Nr XXIII/437/2004

Ad.pkt18 Projekt uchwały w sprawie: desygnowania przedstawiciela Miasta Dąbrowa Górnicza do Zgromadzenia Ogólnego Związku Powiatów Polskich **Druk nr 47** - przedstawił Naczelnik Wydziału Nadzoru Mienia i Bezpieczeństwa Miasta – A. Wolski

Mandat delegata powierza się Z – cy Prezydenta Miasta Panu Waldemarowi Śliwie.

Uchwałę przyjęto za - 21, przeciw - 0, wstrzym - 0

nadano Nr XXIII/438/2004

Ad.pkt19 Projekt uchwały w sprawie: zmiany Uchwały Nr II/4/2002 Rady Miejskiej w Dąbrowie Górniczej z dnia 29 listopada 2002 roku w sprawie: wyboru Przewodniczących, Wiceprzewodniczących komisji stałych Rady Miejskiej **Druk nr 33** - przedstawiła Przewodnicząca Komisji ds. Zdrowia i Opieki Społecznej – G. Bętkowska – Sobczyk
W związku z wygaśnięciem mandatu radnej Pani Anny Gondek pełniącej funkcję Wiceprzewodniczącej, na posiedzeniu Komisji ds. Zdrowia i Opieki Społecznej w dniu 10.02.2004 r. na funkcję Wiceprzewodniczącego Komisji został wybrany radny Pan Edward Bober.

Uchwałę przyjęto za - 19, przeciw - 0, wstrzym - 1

nadano Nr XXIII/439/2004

Ad.pkt120 Projekt uchwały w sprawie: uchwalenia Statutu Osiedla Tucznawa **Druk nr 34** - przedstawił Wiceprzewodniczący Komisji Prawno – Regulaminowej – F. Arciszewski
Stosownie do § 7 Załącznika Nr 5 do Statutu Miasta Dąbrowy Górniczej przyjętego uchwałą Nr II/9/2002 Rady Miejskiej w Dąbrowie Górniczej z dnia 29 listopada 2002r. Rada jednostki przedłożyła projekt Statutu Osiedla Tucznawa.

Uchwałę przyjęto za - 20, przeciw - 0, wstrzym - 0

nadano Nr XXIII/440/2004

VIII. Wolne wnioski – nie zgłoszono.

IX. Przewodniczący Rady Miejskiej w Dąbrowie Górniczej
Robert Koćma zakończył sesję Rady Miejskiej.

Protokołowała
Bogusława Matyja

Przewodniczący Rady Miejskiej

mgr Robert Koćma